

这是一本, 让孩子变得更加懂事、孝顺、智慧、勇敢的书,  
它, 可以让孩子终生受益!

This Is A Book, That Makes Your Children Responsible,  
Filial, Wise and Brave. It Benefits A Lifelong Time!

7 智斗谷大肚



海豚出版社  
DOLPHIN BOOKS  
中国国际出版集团

# 《智慧小子崔吾卢》

中华传统美德教育动漫系列

Comic Series of Chinese Traditional Virtues

7 智斗谷大肚

主 编：刘宗尧

Chief Editor : Liu Zongyao

这是一本，

让孩子变得更加懂事、孝顺、智慧、勇敢的书，

它，可以让孩子终生受益！

This Is A Book

That Makes Your Children Responsible, Filial, Wise and Brave.

It Benefits A Lifelong Time!



GDG

海豚出版社  
DOLPHIN BOOKS  
中国国际出版集团

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

智慧小子崔吾卢 / 刘宗尧主编. — 北京: 海豚出版社, 2015.6  
ISBN 978-7-5110-2645-3

I. ①智… II. ①刘… III. ①连环画—中国—现代 IV. ①J228.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 103527 号

书 名: 智慧小子崔吾卢

主 编: 刘宗尧

剧本创作: 任伟玉

绘 画: 王广林

总 策 划: 青岛舜梦文化传媒有限公司  
青岛藏马山文化发展有限公司

整体设计: 北京智信易和文化传播有限公司

责任编辑: 曹振中

责任印制: 于浩杰

根据石业华《崔吾卢的故事》改编

版权所有 侵权必究

出 版: 海豚出版社

网 址: <http://www.dolphin-books.com.cn>

地 址: 北京市百万庄大街 24 号

邮 编: 100037

电 话: 010-68997480 (销售)  
010-68998879 (总编室)

传 真: 010-68998879

印 刷: 青岛炜瑞印务有限公司

经 销: 新华书店及网络书店

开 本: 32 开 (787 毫米 × 1092 毫米)

印 张: 48

字 数: 51 千字

版 次: 2015 年 6 月第 1 版 2015 年 6 月第 1 次印刷

标准书号: ISBN 978-7-5110-2645-3

总 定 价: 319.00 元 (全套 24 集)

# 《智慧小子崔吾卢》

中华传统美德教育动漫系列

Comic Series of Chinese Traditional Virtues

7 智斗谷大肚

主 编：刘宗尧

Chief Editor : Liu Zongyao

这是一本，

让孩子变得更加懂事、孝顺、智慧、勇敢的书，

它，可以让孩子终生受益！

This Is A Book

That Makes Your Children Responsible, Filial, Wise and Brave.

It Benefits A Lifelong Time!



GDG

海豚出版社  
DOLPHIN BOOKS  
中国国际出版集团



## 智慧小子崔吾卢

清朝道光年间，山东莱州府胶州出了一位奇人，名叫崔吾卢，他智慧、幽默、善良、正直、乐观。胶州人杰地灵，明朝有宰相高弘图、清朝有咸丰帝顾命八大臣之一匡源、“扬州八怪”之一高凤翰、宫廷画家冷枚。可是，他们在民间的人气远不如崔吾卢。山东高密县，出了个“彪子”王丁焕；山东胶州，出了个“葫芦”崔吾卢。崔吾卢自小才思敏捷，出口成章，因为父亲被功名所误，死于科举，他对读书做官深恶痛绝。在他的故事里，大多数都是跟下层百姓的有趣故事。

小时候，崔吾卢是个顽皮孩子，经常带着同学们淘气，整治那些仗势欺人的“富二代”“官二代”，赶跑不学无术的私塾老师烧酒壶。稍大一点就流浪社会，结交穷苦孩子，替穷苦的长工、小贩和弱小者出头，向为富不仁的恶势力宣战，向鱼肉百姓的贪官污吏讨取公道。他也“坏”，但是坏得很可爱，从不欺负人，只开玩笑。他也是个苦命的孩子，自幼丧父，然后丧母，流落民间，历尽艰辛长大成人。

崔吾卢是中华民族传统文化的载体，是百姓的“开心果”，是童子读书启蒙的小伙伴，是穷苦人扛活卖力的好工友，是含冤受屈求告无门的神来之笔。他是个智慧宝库，在崔吾卢身上一切皆有可能，田间地头，茶余饭后，在胶东半岛老百姓古老的记忆里，永远活跃着这么一个古灵精怪，正直仗义的“怪才”崔吾卢。





## The Wise Boy —— Cui Wulu

During the reign of Emperor Daoguang in Qing Dynasty, there was a rarity named Cui Wulu, who was wise, humorous, kind, honest and optimistic. Jiaozhou was a place which was propitious for giving birth to great men. There was Gao Hongtu, prime minister of Ming Dynasty, Kuang Yuan, one of eight ministers during the reign of emperor Xian Feng in Qing Dynasty, and Gao Fenghan, one of "Eight Eccentrics of Yangzhou", and court painter Leng Mei from Jiaozhou. However, their popularities were not be compared with Cui Wulu in folklore. It's known that Wang Dinghuan was a bad guy in Gaomi; and Cui Wulu was a "gourd" (smart guy) in Jiaozhou. Cui Wulu had an outstanding eloquence and sharp mind since childhood. But he hated to be officials extremely because his father died of imperial examinations. The stories related with Cui Wulu were most interesting events which had something to do with poor common people.

In his childhood, Cui Wulu was very naughty and often punished the children of wealth and power with his classmates. Also, he drove away the teacher, named Flagon who was an ignoramus. When he grew older, he lived a vagrancy life and made friends with poverty-stricken children. He often fought against the evil rich guys on behalf of poor labors, peddlers and the weak, and took justice from corrupt officials for the poor. Sometimes, he was a little "bad", but cute. He never bullied others, but just made jokes. At the same time, he was a poor child for his parents died when he was young and grew up in vagabondage and suffered various hardships.

Cui Wulu is the carrier of Chinese traditional culture and "the joy of people". He is a little buddy for children in their enlightenment childhood, a nice fellow worker of the poor working hard, and magic source of the wronged people. Cui Wulu is a treasury of wisdom, which is full of possibilities. His stories are widely spread in Jiaodong peninsula, which are vivid in common people --- that's a legend of a smart and righteous boy, Cui Wulu.



# 智斗谷大肚

## 故事梗概

财主谷大肚吝啬贪婪，总想让做工的干活多吃饭少，变着法儿地折磨人，可是他遇到崔吾卢，这法子就不灵了。谷大肚天不亮就喊崔吾卢上工，崔吾卢设计让他说话自相矛盾。他背着崔吾卢吃小灶，被放进咸菜汁儿。他误认为是小黑撒尿，结果崔吾卢打了一顿牙祭。



# Wise Battle Against Gu Dadu

## Synopsis

The rich man, Gu Dadu, was closefisted and greedy. He often tortured his workers in various ways, hoping them to work harder and eat less. However, when he met Cui Wulu, he couldn't act in his way any more. Gu Dadu urged Cui Wulu to work before dawn, and Cui Wulu tried to make Gu be self-contradictory. He had dinner secretly, but his meal was mixed with the juice of pickles. He thought that it was pissed by little black dog. Fianlly, Cui Wulu got a nice meal for himself.





## 【本集其他主要人物形象】 Other Main Characters



崔吾卢：他是骗子和恶霸的“克星”，百姓的“开心果”。他身材瘦小，鼓额头，小眼睛，大耳朵，善良可爱，爱搞恶作剧。被捉弄的人经常叫他“崔五驴子”。

Cui Wulu: The boy was a strong opponent of liars and bully guys, but a joy of common people. The boy was thin and small with a convex forehead, small eyes, and big ears. The lovely boy was kind-hearted and fond of playing pranks. Those who were fooled by the boy often called him Cui Wulvzi (donkey Cui Wu).



小黑：瘦巴巴的小流浪狗，被崔吾卢收养，成为他的小跟班儿。

Little black dog: A thin homeless dog. Cui Wulu adopted the dog and kept it as his follower.

## Other Main Characters | 本集其他主要人物形象 |



神鹰：崔吾卢收养的一只雏鹰，有灵性，与崔吾卢能交流，是他的小帮手。

Magical eagle: A little eagle adopted by Cui Wulu. The bird was intelligent and could communicate with Cui Wulu. It was Cui's little helper.

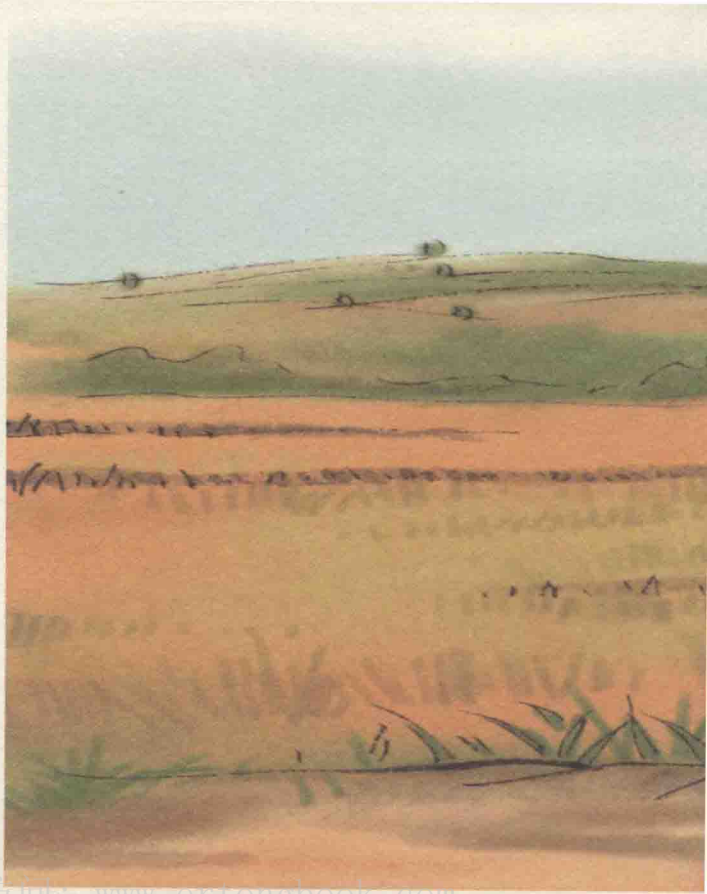


谷大肚：胖财主形象，为人吝啬成性，对长工无比苛刻。

Gu Dadu: A fat rich man and was closefisted to the farm laborer he hired.

胶州乡下有个财主姓谷，胖胖的，鼓着个大肚子，人们背地里就管他叫谷大肚。他吝啬成性，千方百计地算计别人。

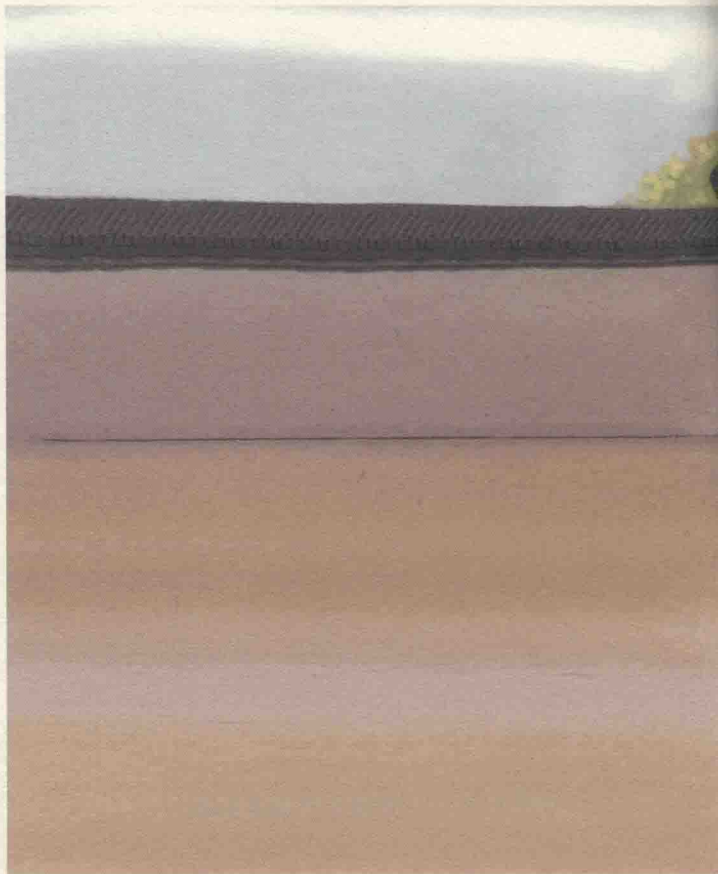
There was a rich man whose family name was Gu. He was fat with a big potbelly. People called him as Gu Dadu behind his back. He was closefisted and often planned to gain extra advantage from others by unfair means.





谷大肚有的是钱，却舍不得雇佣下人。只有到农忙的时候才雇佣短工。

Gu Dadu was rich but he hated to hire servants. He only hired the casual laborers in busy seasons.











这一年秋天，高粱成熟，崔吾卢跟着同乡到谷大肚家打短工。大家起早贪黑，这谷大肚也舍不得让人们吃点顶饿的饭菜，顿顿是老白菜帮子高粱面饼。

In the autumn of that year, the sorghum was ripe and Cui Wulu followed other people to act as a seasonal laborer. They worked from dawn to night all day long. However, the rich guy would not offer some real food to the workers, but only offer them the outside parts of cabbages and some flat cakes made of sorghum flavor.

这谷大肚还假装慷慨：“大家吃啥我也跟着吃啥，我老谷诚信待人。”其实他早把老婆孩子都送到亲戚家，自己跟雇工们耗着。

Gu Dadu pretended to be generous and said, "I eat the same things as yours. I treat others with great integrity." In fact, he had arranged his wife and children to the house of his relatives and pretended to work with the workers.

